

# تلغراف الریف

## EL TELEGRAMA DEL RIF

هذه الجريدة مختصة بمناجيع ومصالح السنة الدوليينولية بالريف

Suplemento Árabe ٢ Melilla 30 de Abril 1910 مليلية 20 يوم الرابع ربيع الثاني عام 1328 ٢ NUM. 78

كبنجوت واربابات بلا عدد وحسن  
اجتمعت الناس ان ياكلوا ناصوا اولاد  
الوزير ان يعوفوا وانموا حتى كادوا ان  
يعفون من تلك الشدة والبراجي ايضا  
كذلك والوزير وبعض من اولاده نجحهم  
الله من ذلك المرض وعلقت الصياح  
في ذلك البيت ووصل الخبر الى حضرة  
السلطان وطم بعينه الى حضرة الوزير  
ووفى على ما سطره الوقت من تلك  
الهيئة وبمحموا على ذلك وحققوا بان  
ذلك اصله ارادوا ان يكون للوزير لان  
بعض من اناس وضعوا لهم السم في مواد  
الطعام وارادوا ان ياكل منه الوزير فاذا  
بوزير ام ياكل منه وانظروا ما يتعمهون  
به المسلمين من افعالهم هاته والسلام

### واخبار الجديدة

الوارد علينا من مدينة اليزكورة على ما  
جعلته كتابة الكذابين في امور المخزن  
وامور المسلمين لا نهم ونع لهم واقع  
وذلك لما كان يصل اليهم وقت الكلاص  
وحين راوا ذلك الثمن قليل اجتمعوا عن  
اخرهم وقالوا لبعضهم بعض في غدا ان  
شا الله ما عندنا خدمة لان هذا القبطان  
وهذا الرفاق يسهرون منا ونحن واقفين  
على صلنا وهم يعاونند وانفقوا على ذلك

وما وقع في هاته الايام الهاسية في  
قبيلة كبدانة من ذلك الطير الذي كادت  
الدنيا ان تعنى من صاعفته لانه اعادوا لنا  
ارباب البلاد بان صاعفة اذا الطير لم  
رابنا مثلها ما دامت الحيوة لان من وجدته  
ماشيا على الطريق ذهبت بما كان بيده  
وفهم من فصي نحبه وزعفت تلك  
الصعفة بالتلل والارياح وطموا الناس ان  
هاذه سخطة نزلت من السماء فزلها الله  
على عباده وصد كتم من البلاد حتى خافوا  
اناس ان لا يبقى لهم اثر من تلك  
المسحج والارياح العسعة والله يعلم الهصد  
من المصله وبعد ذلك بادروا الناس  
بالخدمة لما صد لهم في ما ذكرنا واستعانوا  
باصور واستغفروا على ذلك وانكتم اليوم  
كيف لا وهم قد اصابوا اليوم مع اندوة  
الصينولية من الخبر من ما اردوه كان  
حاضرا من غير تعني وادركوا من التجارة  
ما ذكرناه ولا كن لم يكلوا المسلمين من  
السرفة والقتال مع بعضهم بعض واهلكوا  
انفسهم بذلك ولا يتر كونه ابدا غير هذا  
غير هذا والسلام

واما ما وقع لوزير السلطان مولانا حفيظ  
وزير الكلاوي لانه اراد ان يصنع الولية  
لانه تزوج بنت ولد اليفري وعند ما الم  
لولاية اليزكورة اجتمعت كحضرة ارباب

وما ورد علينا من اخبار القبلة الكباينة  
ومحلة الشريعة التي كانت حاظفة هي  
سوف الرابع متاع قس لانها لما كانت  
حاظفة هنك واذا يالقبيل ناصوا معها على  
جناح لتهوس بذلك نذكر على ما رفع  
الا في اليل والله اعلم والحاصل ورد علينا  
اخبار بانها هي على غفلة واذا بهم دايرين  
بها وتعاركوا واشتد القتال بينهم وثبتت  
الرجال للرجال والفرسان للفرسان ورجعت  
تلك الساعة مطاية من العراص يسر  
الفرقان وثبتوا لبعضهم بعض مدة طويلا  
وددائم بعد ذلك ولت المحملة ادبارها  
لاعدادها فاذا بها ولت الادبار واذا باعدادها  
زادوا عليها الى ان وصلت المحملة اليذ  
كورة واد اسب وضربت احميتها هناك  
ومات من مات وعاش من عاش والله  
يكفي الجميع بحجاه النبي الشفيق وهذا ما  
ادركناه ان كان حفا بلنحمن وضعناه والا  
بلا حول له وايضا بان مولانا حفيظ امر  
على القايد ولد الجلال بن هند بالفيص  
وتم بعد ما فبص جعلوا به تلك الامور  
التي لا خلقي لها لانه من نكوه يديه  
كما قد كان امر على الكتافي قبل هذا  
في السنة الهاسية وبها ده الشريعة المسلمين  
لا يفلحون بيا يحجم للنهم يفزون كلام  
بشريعة وما قاله الله والرسول حاش لله  
ان الله امر بالعدل والرسول امر بالشفقة على  
من عصي او فجعل مثل هاته الامور

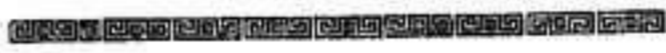
الراي لانهم غدا وبمده لنا خدمة وتفرقوا على تلك الحالة واذا بهم غد اشدد عليهم اكلال وخابوا من السجن واذا بهم جروا كلهم الى سيدي موسى وزاوكوا فيه وبقي منهم واحد وهو كبير السن وامر عليه الفبطان المذكور فقبضوه واجابوه اليه واجلده ومددالك اربعين جلدة واسجنه وثم بعد ذلك لها رازا الآخرون ذلك مشوا الى ان وصلوا الى الفوانص وذبحوا عليهم وزاوكوا فيهم وقدموا معهم الى الفبطان وازجره عنهم وقرر لهم وبعد ذلك المسلمين نزيهم يقولون المخزن هو الذي يجعل لنا هاته الاعمال ولا يشفق منا ولا من عترته



وما ورد علينا من اخبار البرج على شي من امور وذلك ان تليت كرنل وقبطان المستوطنين بالبرج فقد حرقوا في 25 من اكيل وبليسية المسلمين ومشوا يفتشون على مصال الطرقات وما وجدوا من تخييرص امور البساد فيصاحرة ويسر حزن جميع المحالطة قديمة ومحدثة ويواصل كل احد البناد الذي اراد ان يواحلها هنيا مهنيا وليس ذلك كمثل ما فات في حكومة لروك وغيره لان من تعصت له احد الامورات فيقدم الى الحكام فيصلون له ما اهمه الا بالسياسة خلاف لما كانت عليه امور المسلمين قبله هذا في سالف الزمان وقامنا ذلك وتعجبنا فيما تطلبه الدولة اصنيولية من امور الشجرة للمسلمين لان امرا المسلمين لايتدبرون في هاته الامور لان هذا يسير بالطالب والمطلوب الى الصلاح والنجاح وما كنا عليه وما نحن لم نكلوا من اجرايه والله لطيف بعباده والله الامر من قبل ومن بعد



وما ما ورد علينا من مدينة مدريد من حصرة سلطان اصبان وما جعله للمسلمين القادمين من هنا الى ثبة على امور شتى كل واحد وما هو في باله وثم بعد ما وصلوا الى المدينة المذكورة مشوا الى حصرة مالك اصباني وسلموا عليه كما هي عادة لروم وفي تلك الوقت كان يتحدث مع خزان مرقة ووصلوا الى هنا في الوقت الذي كان عندهم ميعاد على قبل يمن العسكر الذي هو عندهم سريس كما فررنا الكلام في تفاييد قبل هذا على تلك العادة ووجدوا ذلك حاضرا المسلمين المذكورين وقال السلطان خزان هذا المسلمين ظننا نحن اكبر منهم وهم غرروا الدولة المذكورة وقتلوا رجالها وهلكوا شبابها وجروا اموالها واحالها ولاكن نحن لا نفعلوا مثلهم وفرح بهم واكرمهم وساروا المسلمين في درجة عالية وما هم منتظرين القدوم لبلادهم جورا عاجلا وهم يعاينون خزان مرقة ان يجي معهم ولا يتروكه ثمة طرفة عين ولاكن لازالت فدره الله حاضرة عليهم ثمة وحين يريد الله بذلك ياتوننا كما لا يفهم ولا يظن احد ان يكون



الواد على ما وقع

في طنجة

وما جعلته الدولة اصنيولية بالمسلمين في مدينة طنجة عند انفاد انار في بيت البارود الذي هو بيت المخزن لانه لما ناصت فيه النار وتفرقت ذلك البيت ونواحيه ومات عدد كثير من المسلمين وطالها سمعت الدولة الهذ كور مد فد ذكر ذلك بشدور واقص استغفرا بالبر

ليسين الذين هم تحت حكومة الدولة اصنيول واغاثوا ارباب البيت وجعلوا ييحمون على المجرية والموتى وهم ييحمون بهم الموتى يامرون عليها بالد فني والمجرية يامرون بهم الى اسيطان وطالها راوا ارباب الهدية ما جعلته الدولة المذكورة بهتوا وتعجبوا من ذلك لان في المدينة بشادورات الجنوس كلها وكل جنس يبولسه ولا اغاثت ارباب البيت الا ما ذكاه والكاص حين خرج بعد ما فككت المصيبة التي اصابت الواقع العامور من الله وجازى الفص والباشدور بخير وبعد ذلك تاملت المسلمين من محانة الدولة اوشفتها على المسلمين فرحو اذالك فرحا شديدا وتحقق لهم اليوم باب الدولة لا الها الا الشفقة والحنانة ولهم المخزن اراد ان يضع ذلك البيت في موضع يكون احسن من ما كان فيه هذ ولا غالب الا الله



وما ورد من طرف اعيان بني يعفور حين قدموا لمدير حصرة مالكا لانهم لما وصلوا الى هنا فرح بهم السلطان واكرمهم كما ينبغي ووضعهم في بيت وبعد ما وضعهم فيه تعجبوا من ذلك وبهتوا ولا بقا لهم عقل وتحميروا من ما راوا من امور تلك المدون الواردين كحضرتها في هيتهم ذلك وزاد لهم مكان السلطن حين دخلوا وراوا ذلك ساروا كانهم اصغث احلام لم يعرفون ما يعقلونه من امورهم وقالوا لبعضهم بعض حين تقدموا لبلادنا نعودوا هاته الامور كلها لآخونا المسلمين من ما راينا واما ما سمعنا جلا نهلك طاقة اذلك لاننا تخخيرنا وتخصص هقلنا من الذي راينا واما ما سمعناه فيحصره على لآكن حيدوا الله وطالنا نحن كنا لم

معرفة لنا باصباتي ولا باعلها وكنا نسلم  
اصباتي ونحسب في مواطننا ان الدولة  
اصباتي ما هي الا ما هو فاطن في مليية  
واليوم الحمد لله الذي اراد الله بنا  
الاصطحاب مع الدولة المذكورة والسلطان  
المذكور جريهم بخير وقل لهم انتم لنا  
ونحن لكم ونحن لا لنا حاجة ببلاد  
المسلمين وانتم تظنون اننا اردنا ان نهلكوا  
ببلادكم وذلك منكم خطأ باعلموا باننا لا  
نريد منكم الا ان تكونون معنا كما كنا في  
سالف الزمان وتهدن البلاد من جنتنها  
واما بلادكم فنحن نكبحكم عنها ان يفتم  
ان نوزنوها لكم ذهباً مثلين وهي في مثل  
ولكن نحن ما اردنا ان نكونوا الا كما  
فلن ونسبعوا ونشتدوا مع بعضنا بعض وواصلون  
هاته المدينة المسلمين البعدا والغربا ونر  
بحرا الهنا وهي فضائل الماراج وما نحن  
هينكم بهذا وانتم اعملوا ما اردتموه

### اعلام

خزان مرنة وما جاوب به السلطان  
للمسلمين الفادين بحضرة على امر القيادة  
لانه قال لهم باعلموا بانني افوام فيلكم  
ولم نوافهم لذلك والان اني استحييت  
منكم والكن لا نفدر ان نفعل معكم شيا  
ولا نامر لكم ان تتولوا على اشونكم  
المسلمين لانكم اذا توليتم الحكومة على  
صونكم تتسددون بعصم بعض ولا تسبعون  
لما يقوله لكم اميركم واحرى غيره لكان  
الكلام عذا هو ولا يكون غيره لاني لا امر  
لكم بالولاية على احد اذا يفتم ان تكونون  
كما كنتم بذلك حسن وان اردتم ان  
يكون مادا تقولونه بالكلام ما نوله وحين  
ارباب المدينة بقدمه جرحوا  
سلوا له باننا عند قدمك هديتك واجبة  
علينا وما نحن مبادرين نذلك ونطلب  
الله ان ياتي بك على خير

وليعلم الوافين

على هذا المسطور

بان خزان مرنة ما هو فد اراد ان يتكلم  
مع السلطان في ١٢ من ابريل عام ١٩١١.  
في مدينة مدريد بعد قدومه من انفصاله  
من تلك الكرة التي اجتمعوا في سنة  
١٩٠٩ في نواحي مدينة مليية وتوجه بعد  
ذلك الى حضرة مالكة وبقا هناسي  
اكثر من شهرين وبعد ما وفا ما يلزم  
لذ انك قدم كيا فلنا ووارد علينا اكير  
لانه يلزم حوايجهم وفي يوم ٢٢ او في ٢٣  
يقدم بلا محال وهو ما سخى بهاته البلاد  
لانه تبدل هنا وسارت له هاته البلاد ام واطاع  
على طابع حيرانه وما ارادوه منه يساعدهم  
له ولو كان ما كان ورضوه ليا هم عليه من  
ولك امورهم معد وما نطلب الله ان  
ياتينا بما فيه صلاح لعباده واليه يرجع  
لامرا كله

### اعلام على ليل

المسلمين

لان هاته مدة ايام ونحن نكتب ونحمر  
بما يفهم في الدنيا من امور الزعيا العيا  
نين الذين هم كالشيطين لانهم يفومون على  
المصايب التي اكلت من امورها الاوايه  
بالحديث والسماع من الاستماع والايدي من  
الكتب وجهت المداد من الدوايات  
وزحفت الافلام وانبطلت من كثرة هاته  
المصايب الا وكل يوم يظهر فيه زاعم من  
افصا الهشرف الى افصا المغرب وبعض من  
الساعات يتدخل فيمن غفلة من كمة

الهالوكي ونحن نكتب كجميع النواحي  
وتتسدد بالشداد السداد على المسلمين  
جيبها ونرسل ذلك الكتاب بقرونه في  
السواق على الناس وثم بعد ذلك سار  
لنا ما كنا نكتب به وترادهم ان ينجروا  
انفسهم عن ما هم عليه وهم في غفلة عن  
ذلك واستندوا عضودهم على ما ذكرناه

لان مولانا حفيظ حين كان الزاعم ابي  
حمارة في فضبة سلوان كان يطلب من  
المسيين ان يكتو لا براس ابي حمارة ها  
مشرين مائة ابرنك بشارة وثم بعد ذلك  
تكون له مرتبة ايجوب وطا ليا وضع لاني  
حمارة تلك الواقع الذي مشا فيه الى ان  
قرب منه رحلة رجا مولانا حفيظ ان يكون  
ما فاله واذا به نجيم وبقينا بعد ذلك  
مدة من ايام واذا بالروك ناص ايضا في  
فييلة بنى بيحي وسحشنا على اصوله  
ومروره ومن ابن ناص وباني سب ادرك  
ما اراد ان يكون في مرتبه واذا به ايس  
له اثر على ما هو في مبادرته واحبرنا مولانا  
مولانا حفيظ و بعد ذلك لم يشر له  
ازهار وبعد ما قضى اخبار هذا ورد علينا  
بان الروك ناص في نواحي تازة وحتيقت  
عليه غيابة وقالوا له نحن راييتك ولا تهتم  
من ما كنت تسمعه من امر مولانا عبد  
الحفيظ على الدراهم الذي كان يتعاطى  
ذلك الكلام

والان قد طرف بسمعنا وان ذلك الروك  
الذي هو فد كان في الهجل الذي ذكرناه  
وازه في هاته الايام الهاضية في نخبه لانه  
وقع له واقع نان في مدينة تازة جالسا  
ذات يوم واذا برجل من بنى بفيطون  
هجم عليه وضرب تنفه وفتح راسه ووصلوه  
الى مولانا حفيظ والكلام الذي ورد علينا  
هذا هو ان كان هكذا فذات والابلا

صرف السيرة

لسكة الفرانساوية مع الاصبيرية 9 20  
 - - - - -  
 لاصبيرية - خمسة 00 140

التجار فرنسيس واخوانه  
 عندهم التجارة في البر يشترون  
 من غالب مراسي المغرب ويوسفون  
 ذلك لبلد سبانيا فياهم يعلون جميع  
 المسلمين اصحاب التجارة في هذا  
 الشأن لياتوا اليهم ويجلبون له  
 والسلام

التاجر السيد الهادي بوعياذ  
 عنده في حانوته كثير من السلع  
 نتمواكلا ليب والعوافي والبر جيات  
 والفص والبلاغي والحيات والبذاعي  
 والنفطانات والجبازورات وغير ذلك  
 من انواع الملابس وكذلك المجانبات  
 بشن وخصا

اعلان

دارجميع السلع والحوايج

يوجد بدار السنيور الونسو بالفة برفاق  
 صنت ماريا جميع السلع وانواع المصوغات  
 والمجهورات النعيسة العالية الاثمان والكراسي  
 والناموسيات والهرابي واساوير مذهبة  
 وخواتم مفضضة وماشاكل ذلك وغالبه يصلح  
 للمسلمين ايضا فمن كانت له رغبة في  
 شايها ونيل مفصوده منها فعليه بالذهاب  
 هاته الدار يتخير كيف يشاء

راس مال

بنسكة فطاخيننا

راس مال هذه البانكة عشر ملايين بسيطة 10.000.000 مركزها بكة تخمين  
 يب هذه الدار بمالية بتعاطي جميع المعاملات المالية كصرف السكة  
 وشرا الشدب والاوراق ومكاتب التفتية وانواع الرفعون وما اشبه ذلك  
 ايقل وضع المال على وجه الكهظ مع فائدة ونيل توجه اليال على يد  
 وكون هذه الدار في ريات ارنندس اوفق للمسلمين الكوار وايسر لهم  
 في وضع المال لاجل الكهظ مع استيحاء ثلاثة في المائة كما قدمنا ولهم  
 حذو حيثما شاؤ وفي نى زمان ارادوكما نقبل ايضا وضع الكالى على  
 مختلف انواعه لاجل حظه ايما لاني تاروا عن فائدة ما وعدت البانكة  
 وحدي البانكات الصنبوية التي هي اوسع ادارة وابلع ربحها ومن اراد  
 ان يسال عن معانة فليذهب الى هذه الدار التي نحتسبها  
 فنزف هذه البشري الكيلة لعامة المسلمين حوارنا ونهنيهم بها

كبانية نرازلنتيك الصنبورية



ان هذه الكبانية العظيمة عندها مراكب تسافرون الى جميع  
 المراسي الكابينة بالدنيا \*  
 المغرب يكون السفر يوم الاثنين و يوم الاربعاء يوم الجمعة على  
 الساعة السابعة صباحا \*  
 ومن المغرب يكون الرجوع الى طنجة و اكوزيرات و جبل الطريوم  
 لثلاثا و يوم الخميس و يوم السبت كذلك على الساعة السابعة صباحا \*  
 وكما عندها ايضا يوابر اخر تسافر الى طنجة و الدار البيضاء  
 الصويرة \*

باوانيان اسوام السلع لاني ذكرها مفصلا اسفله حسب الصرف

الجاري في هذه الساعة بمليلية

السكر	للمائة فالب	مركة بواكمل	77'50	بسيطة
الذيف	لكل فنطار	من 27 الى	82'50	بسيطة
السميد	لكل فنطار	ونصب	42'50	بسيطة
لاتاي	لكل كيلو	نومر واحد	6	بساط
		نومر زوج	8	بساط
		نومر ثلاثة	2'00	بساط ونصب
اوفهرة	لكل خنفة ستين كيلو		69	بسيطة
الشمع	لكل صندوق خمسين كيلو		15	بسيطة
الصابون	لكل صندوق خمسين كيلو		28'00	بسيطة

للمشرك مجانا ليس علي المشترك الا اجرة البريد فاذا في العربية انما في الصنبورية

اليومية وفيهته

بداخل مليلية	بداخل مليلية
عن شهر بسيطة 15	عن شهر بسيطة 1 منتظيا 15
عن ثلاثة اشهر بسيطة 4'60	عن ثلاثة اشهر بسيطة 1 منتظيا 80
خارج مليلية	خارج مليلية سبانيا والمغرب
عن ثلاثة اشهر بسيطة 7'00	عن ثلاثة اشهر بسيطة 7